

Evangeliumi Hírnök

GOSPEL \ MESSENGER

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America

Since 1908

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

"AZ EVANGÉLIUM ISTENNEK HATALMA" (Róma 1:16)

Bódás János:

IMÁDSÁG SZENTLÉLEKÉRT

Zúgó szél, mennyei vihar,
jöjj a Lélek lángjaival!
Isteni erő van tenálad,
tégy vele most nagy, szép csodákat.
Erőddel a szíveken zúgj át
és szellőztess ki minden zugát,
szellőztess ki országot, népet,
az egész nagy földkerekséget.
Söpörd el a bűnt, a gyanakvást
s tedd, hogy végre szeressük egymást.

Hiába pénz, ravaszság, fegyver,
csak nyomorult marad az ember.
Rajtunk hatalmat te vehetsz,
újja, tisztává te tehetsz,
s bevetheted a szíveket
égi maggal: hogy szeretet,
igazság, szépség dús virága
illatozzon szét a világba.

A Föld ne gyilkos atombomba
dühére, — de szent viharodra
rendüljön boldog félelemmel.
Te légy mennyei mentő fegyver,
földrengés, mely nem ront, de épít,
pusztítás, mely tisztít és szépít,
vihar, mely alkot, tűz, mely éltet
embert, családot, földet, népet.

Hiába pénz, ravaszság, fegyver,
csak nyomorult marad az ember!
S milliók kérnek, mert belátják:
nem segít más, csak az imádság,
a könyörgés:... Jöjj, szent vihar,
ég tisztító lángjaival,
söpörd el a bűnt, a gyanakvást,
add, hogy végre szeressük egymást,
s mint a táj, ha elállt a zápor,
ragyogjon föl a Föld orcája
a béke tiszta sugarától!

Molnár Antal:

Éljünk a Lélek szerint!

"Ha Lélek szerint élünk, Lélek szerint is járjunk!" (Gal 5:25)

Ujjong az örömtől a Lélek, amikor az Ő akarata szerint él és jár az ember. Ez az öröm belülről fakad az emberben és annyira kellemes fényt vet felfelé és kifelé, hogy látása megelégedésre indítja Istent, és ámulatba ejti az embereket. Boldogságának meg van az oka, mert a harcban Ő lett a győztes s a legyőzött ellenfél az isteni felség lábainál vonaglik megkötözve s bűnbánat könnyzaporát sírja. "Láttatok-e ragyogóbb napsugarat annál, mely a záporos után áll elő? — Ilyen ragyogó a Lélek öröme a bűnbánat könnyzákora után." Ezeknek a könnyeknek minden egyes cseppje a megkegyelmező isteni szeretetről és a vele járó békés nyugalomról tanúskodik. Más a gondolkodás, cselekvés, megszólalás stb. Egy teljesen új állapot vette kezdetét, mert a Lélek tökéletes irányítása alatt áll minden.

De vajon így áll-e a helyzet minden keresztyénnél? A keresztyén szó azt jelenti: krisztusi, vagy Krisztus követője. Az Ő követése pedig el sem képzelhető a Lélek vezetése nélkül. Ellenkezőleg: "Akiben nincs a Krisztus Lelke, az nem az Övé." (Rm 8:9). Tehát akkor sem, ha annak gondolja magát. (De sok embert csalt már meg és döntött végromlásba saját gondolata...)

Nem alaptalanul harsogja felénk az apostol: "Ha Lélek szerint élünk, Lélek szerint is járjunk!" Keresztyének vagyunk, keresztyénhez méltó legyen cselekedetünk is. S figyeljük csak meg, melyek a Lélek szerinti járásban az első lépések: "Ne vágyódjunk hiú dicsőségre, ne ingereljük egymást, ne irigykedjünk egymásra."

Paradicsomi élet lehetne a földön, ha az emberek alázasak volnának. De a

kevélység, hiúság rendetlenséget okoz. Sértegetünk másokat, mert egyéni büszkeségünk megsértettnek tartja magát. Lebecsülünk mást, mivel azt gondoljuk, annak felbecsülése megaláz minket.

E lelkület szomorú következményeitől akar megmenteni az Úr és azért üzeni nekünk: "Ha Lélek szerint élünk, Lélek szerint is járjunk!"

(Örömhír, 1966.)



A TARTALOMBÓL

English section — page 8.

A Tribute -- Carl and Terezia
Faulkner

Az RMBSZ és a MBE választási
eredményei

Legeslegjobb nagymama

Gyülekezeti hírek:

Detroit, Chicago

Az apostolok lován — 10. rész

Misszionáriusaink - Faulknerék

Bibliai helyek bejelentése

Lapozgassuk a Bibliát!



Alapítva 1908-ban



Alapítva 1981-ben

(USPS # 716-300)

POSTMASTER:

Send address Changes to:

Evangéliumi Hírnök, Hungarian Baptist Union
of America 2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay,
Florida 32905-4312

Second Class Postage Paid and Entered at
Melburne, FL and Additional Mailing Offices

Published monthly by the
Hungarian Baptist Union of America, Inc.

Editor / Szerkesztő:

REV. A. GÉZA HERJECZKI
1370 Michigan Blvd., Lincoln Park, MI 48146
Tel.: (313)382-3735

Kéziratot, cikket, megjegyzéseiket
a szerkesztő címére kérjük.

A szerkesztő bizottság tagjai:
Kulcsár Sándor, Oláh Lajos, Szabó István

SUBSCRIPTION / ELŐFIZETÉS

\$18.00 annually

Send subscription and change of address to

Előfizetést, címváltozást kérjük küldeni

Ernest J. Kish, Subscription Manager
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32095
Tel.: (407)723-3288 or 723-7727

A címváltozásra kérjük számítsanak 8 hetet.

SZÖVETSÉGI VEZETŐK CÍMTÁRA

Elnök / President:

REV. SÁNDOR KULCSÁR
225 East 80th Street, New York, NY 10021
Tel.: (212)288-0258

Alelnök / Vicepresident:

REV. LAJOS OLÁH
43 Yorkshire Rd., Scarborough, Ont. M1K 3B7
Tel.: (416)752-1687

Tiszteletbeli elnök / Honorary President:

REV. DR. ALEXANDER S. HARASZTI
6608 Morning Dove Place
Jonesboro, GA 30236
Tel.: (770)471-4183; Fax.: (770)478-9569

Főtitkár / General Secretary:

ISTVÁN SZABÓ
3827 N. Oak Park Ave., Chicago, IL 60634
Tel.: (312)545-0898

Pénztáros / Treasurer:

LOUIS DRESCHER
2636 East 124th St., Cleveland, OH 44120
Tel.: (216)231-0038

Misszió Bizottság elnöke:

ERNEST J. KISH
cím, lásd: Subscription Manager

Pénzügyi Bizottság elnöke:

ELMER KISH
924 Congress St., Fairfield, Conn. 06432
Tel.: (203)259-3276

Bethesda Otthon igazgatója:

MELODÉE A. DEW
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (407)723-3288

Printed by Classic Printing Corporation

A szerkesztő rovata

Mostanában Zakariás könyvét tanulmányozzuk gyülekezeteinkben. A napokban örömmel fedeztem fel (újra) ezt a mondatot: "Egymás ellen még szívetekben se gondoljatok gonosz." (Zak 7:10) Annyira fontos üzenetnek tarthatta Zakariás ezt a kijelentését, hogy egy résszel később újra megismétli: "És senki se gondoljon az ő szívében gonoszt az ő felebarátja ellen." (Zak 8:17) De hát mit csinálunk, ha kételyeink támadnak felebarátaink magatartásával, eljárásával, szavaival kapcsolatban? Vagy mit tegyünk, ha nem úgy vélekedik a dolgok felől, mint mi? Vagy, ha mások terhelő megjegyzéseket tesznek rájuk?

Keressük föl, próbáljuk megteremteni vele a személyes kapcsolatot és őszinte, nyílt szívvel és értelemmel próbáljuk meg tisztázni dolgainkat. Ha ezt nem tesszük meg, hamarosan észre fogjuk venni, hogy "szívünkben" máris neheztelünk felebarátainkra. S a megoldás esélye egyre csökken.

Életünk minden területére érvényesnek vélem ezeket. Testvérek között is, gyülekezetek és szövetségek között is.

Nem olyan gyakran adódik szövetségi határoktól független, közös alkalom, mint pl. a MABAVIT II. Hogy számtalan

feladat, nehézség adódik egy ilyen méretű alkalom megtervezésével és megrendezésével, az természetes. Az óceánon inneni szerkesztő szomorúan vette tudomásul a hirt, hogy nem csak probléma van a MABAVITtal, hanem, talán el is marad. A talánt azért irtam, mert egy jó darabig (olvasóinkkal együtt) abban reménykedtem, hogy valahogyan mégis csak meg lesz.

Nos, egyenlőre elmarad.

Örömmel és jóreménységgel tölt el azonban az a tény, hogy az utóbbi napokban (május 6-án) óhazai testvéreink – a két legnagyobb magyar baptista szövetség vezetői -- Nagyváradon leültek, s megoldást keresve beszélgettek a fölmerült problémákról. S ha az idén nem is kerülhet már sor a MABAVITra, ami még annál is fontosabb, az mégis rendeződhet: tisztázódhat néhány félreértés és a testvéri szeretet ismét helyre állhat.

A magyar baptista misszió 150. éves jubileumi ünnepségei éppen ebben a hónapban kezdődnek meg. Ünnepeket, s ünnepeljünk jó reménységgel, tiszta és megtisztított szívvel!

Herjeczki Géza

Meghívó a
89. Közgyűlésre

"... hogy egyek legyenek." (Jn 17:22)

Rama, Ontario, Július 5-7

Szeretettel meghívjuk az Amerikai Magyar Baptista Szövetség 89. közgyűlésére, melyet a táborig konferenciával együtt rendezünk meg Rama, Ontarióban, július 4-től 7-ig.

A részvételi díj változatlan.

Lehetőleg előzetes jelentkezést kérünk a torontói lelkipásztor testvér címére.

Aki tud, hozzon sátrat. Ágyneműt és tisztálkodási eszközöket mindenki hozzon magával.

Aki hotelben kíván szállásolni, ebben az évben különösen is korábban jelezze, ugyancsak Oláh Lajos lelkipásztor testvérnél - levélben, vagy telefonon.

Levél cím: Rev. Lajos Oláh, 43 Yorkshire Rd. Scarborough, Ontario, M1K 3B7, Canada. Telefon: (416)752-1687. Tábor telefonja: (705)326-6965.

A részletes programot a clevelandi ifjúsági találkozó után küldjük meg a gyülekezeteknek.

Imádkozzunk egy fegyelmezett, áldott konferenciáért.

Táborbizottság

89th Convention

Hungarian Baptist Union of America

Rama, Ontario, Canada

July 5-7, 1996

You are invited!

Ifjúsági találkozó -
Clevelandban

Időpont: Május 24-26

Helyszín: Magyar Bethánia Baptista

Gyülekezet — 4124 Stickney Ave.

Cleveland, Ohio

Telefon: (216)398-8873

Ifjú! Az Úr hív téged!

Szeretettel meghívunk az AMBISZ tavaszi ifjúsági találkozására!

A találkozó a péntek este 8 órai imaáhitattal veszi kezdetét. A szombati nap nagyobb részét egy Breckville-i parkban töltjük, ahol a játékon és étkezésen túl éneklésre és áhitatra is sor kerül majd. A vacsora és az esti istentisztelet az imaházban lesz.

Vasárnapra is egész napos programot szerveztünk.

Szeretettel várunk! Érkezésekről értesítetek, hogy szállást tudjunk biztosítani mindenkinek.

A Romániai Magyar Baptista Szövetség

3. Kongresszusa — Zilah, 1996. március 28-30

Szövetségünk megbízásából részt vett a Romániai Magyar Baptista Szövetség 3. Kongresszusán, amelyre március 28-30 között került sor Zilahon. Ezt az alkalmat jelöltük meg a közös megegyezéssel augusztus 23 és 25 között Nagyváradra tervezett 2. Magyar Baptista Világtalálkozó, valamint a Magyar Baptista Nemzetközi Missziója véglegesítésére. Utam március 25-től április 3-ig tartott.

A kongresszus jelégéje, Efézus 4:3 alapján, "A Lélek egységében" - csodálatosan bontakozott ki a helybeli és a vendégtestvérek szolgálataiban, valamint a kongresszus munkálataiban.

Közel 200 küldött volt jelen a szövetséghez tartozó gyülekezetekből. A nagy baptista család legmagasabb szinten képviseltette magát. Hadd említem meg a következőket. A Baptista Világszövetség főtitkára, *Denton Lotz* testvér Washingtonból, az Európai Baptista Federáció főtitkára, a Déli Baptista Szövetség küldöttsége, a Texas állambeli küldöttek, a Magyar Baptista Egyház elnöke *Révész Árpád* testvér, a Román Baptista Szövetség főtitkára *Gacsa testvér*, az Amerikai Magyar Baptista Szövetség részéről *Kulcsár Sándor* elnök testvér.

Minden este istentisztelet volt. A tágas, szép imaház zsúfolásig megtelt. Az Úr gazdagon árasztotta reánk áldásait. Igé hirdetések, üdvözlések, fúvószenekarok - Kraszna, Percseny - és a közismert szilágyballai férfikórus és a Bokor Barnabás karnagy vezetésével Balla és Zilah összevont énekkarának szolgálatában gyönyörködtünk.

Hazai testvéreink március elején lelkipásztor konferenciát tartottak Kolozs-várott, amely alkalommal az összes lelkipásztorok bevonásával elkészítették a jelölt testvérek névsorát. A Kongresszus ezek közül megválasztotta 15 tagból álló Szövetségi Tanácsát. A Végrehajtó Bizottság tagjai a következők: *elnök: Mike Béla lp. (Nagybánya), alelnök: dr. Simon József lp. (Nagyvárad), alelnök: Király Tibor lp. (Szilágyballa), főtitkár: Borzási Gyula lp. (Brassó), titkár: ifj. Gergely Pál lp. (Ipp), gazdasági igazgató (pénztáros): Kovács Gyula lp. (Nagyszalonta), főszervező: Vékás Zoltán lp. (Szatmár).*

Mindenkire igen jó hatással volt az a tény, hogy a jelölt testvérek másokat különbnék tartottak önmaguknál, de megbízásukat engedelmesen és alázattal elvállalták. A szövetség megválasztott vezető tanácsa beiktatását *Veress Ernő* volt elnök, *Both József* volt alelnök és *Kulcsár Sándor* az Amerikai Magyar Baptista Szövetség elnöke végezte az És 43:1-2, 1Krn 12:18b, Kol 4:17 alapján. Imádságban Isten kegyelmére bízták őket és életükre az Ő áldását kérték. Ezzel a Romániai Magyar Baptista Szövetség 3. Kongresszusa befejeződött.

Március 29-én pénteken este került sor a helyi, a magyarországi és az amerikai baptista szövetség vezetőinek tanácskozására a *II. MABAVIT*, valamint a Magyar Baptista Nemzetközi Missziója véglegesítéséről. Jelen volt a Romániai Magyar Baptista Szövetség Végrehajtó Bizottsága, a Magyarországi Baptista Egyház elnöke és alulírott az Amerikai Magyar Baptista Szövetség részéről.

A tanácskozás eredménye. Március 30-án a Közgyűlés a következő határozatokat hozta:

A Romániai Magyar Baptista Szövetség nem rajta álló okok miatt lemondja a *II. MABAVIT* megrendezését, amelyre folyó év augusztus 23 és 25 között került volna sor Erdélyben, Nagyváradon.

Az október 4 és 6 között Zánkára meghirdetett Magyar Baptista Jubileumi Találkozásán nem szándékszik részt venni.

Ezzel egyidőben kénytelenek vagyunk leállítani a Magyar Baptista Nemzetközi Missziója bejegyeztetését. Ennek a nemzetközi szervezetnek közös megegyezésünk szerint augusztus 23-25 között Nagyváradon kellett volna vezetőit megválasztanunk.

Az akadályokat jelentő kérdések tisztázására folytatódnak a megbeszélések és reméljük, hogy azok újabb megegyezéseket eredményezhetnek. A további fejleményekről tájékoztatni fogjuk testvéreinket. Mindannyiunknak közös ügyünk ez. Hordozzuk továbbiakban is az Úr előtt. Kérjük őt, adjon nekünk áldozatot vállaló testvéri szeretetet, hogy együtt munkálkodhassunk a Lélek egységében.

Kulcsár Sándor, elnök

A Magyarországi

Baptista Egyház választó közgyűlése
Újpest, 1996. április 19-20

A Magyarországi Baptista Egyház megtartotta beszámoló és választó közgyűlését április 19-20-án, Újpesten.

A választások eredményeként új elnöke van a magyarországi baptistáknak: *dr. Almási Mihály*. Almási testvért az óceánon innen is ismerjük, hiszen a clevelandi Bethánia Gyülekezet lelkipásztora volt 1982-86-ig. Jelenleg a Szigetszentmiklósi Gyülekezet lelkipásztora, a Baptista Teológiai Akadémia tanára.

A szövetségi főtitkárnak újra *Győri Kornél* választották.

A széleskörű jelölések során és annak végeredményeként a közgyűlés elé az elnöki tisztre már csak két jelölt került — *Révész Árpád*, hivatalban lévő elnök és *dr. Almási Mihály*. A főtitkári tisztségre pedig csak egy, *Győri Kornél*, aki az előző ciklusban is ugyanebben a minőségben szolgált a közösséget.

A Szövetségi Tanács három lelkészi helyét ifj. *Mészáros Kálmán*, *Nemeshegyi Zoltán* és *Kovács Géza* testvérek foglalhatják el. A Felügyelő Bizottság tagjai a választások eredményeként: *Dobos Péter*, *Szűcs S. Zoltán*, *dr. Szabó István*, *Mike Jenő Zoltán* és *dr. Csóka István* testvérek.

Az újonnan megválasztott vezetők ünnepélyes beiktatását *Katona László* testvér, a Választási Bizottság elnöke végezte. Bírák 5 alapján többek között ezt mondta: "Legyen szívetek az Úré, és igyekezzetek a mi szívünket is Istenhez vonni! Lehet tündökölni, de csak úgy érdemes, ahogy a kelő nap teszi. Ragyogjatok, hogy igazodni lehessen hozzátok!"

Isten áldását kívánjuk mi is szolgálatukra.

(A Békehírnök alapján, a szerk.)

Lapozgassuk a Bibliát!

BÉKESSÉG

- * Irgalmasság és hűség összetartal koznak, igazság és békeesség csókol gatják egymást.
- * Nincs békeesség, szól Istenem, a hitetleneknek!
- * És hazugsággal gyógyítgatják az én népem leányának romlását, mond ván: Békeesség, békeesség, és nincs békeesség!
- * Mert a testnek gondolata halál; a Lélek gondolata pedig élet és békeesség.
- * Ímé, én hozok néki kötést és or vosságot, és meggyógyítom őket, és megmutatom nekik a békeesség és hűség kincseit.

- * Mert az Isten országa nem evés, nem ivás, hanem igazság, békeesség és Szent Lélek által való öröm.
- * Békeesség legyen a te várfalaid között, csendesség a te palotáidban.

A megfejtést (igehelyeket) július végéig várja a szerkesztő.

Megfejtések:

Február - Víz-ár

1. Jer 47:2; 2. Jób 14:19; 3. Jób 24:19; 4. Zsolt 148:8; 5. Jer 10:13; 6. Hab 3:10; 7. Jel 11:19.

Könyvjutalmat nyert:

Horváth László (NY)

Mátrai Mihályné:

Te vagy a legeslegjobb nagymama

Brooks nevű unokánkkal pihengettem nappali szobájukban. Tizenkét éves múlt akkor. Estefelé járt az idő, s a sok futballozásba, kosárlabdázásba, biciklizésbe és futkározásba már jól elfáradt. Nem kívánt játszani. Nekem meg nem volt különösebb dolgom, mert hát vendég voltam s elkényeztettek. Nyugodtan pihenhattunk.

A csendes estén halkan beszélgetünk. Sokmindenről szó került. Legtöbbnyire ő beszélt. Szó került néhány iskolai élményéről, meccsekről, futball csapatának sikeréről, egyéni sikereiről, bizonyítványáról... Időnként bólogattam, megdicsértem és megsimogattam s a fülebe súgtam, hogy "nagyon szeretlek kisfiam." Tudomására akartam hozni, hogy *figyelemmel kísérem minden szavát, ill. igazán meghallgatom; hogy számomra nagyon fontosak az élményei és a sorsa; s hogy nagyon szeretem.*

Egyszer csak ő hajolt az én fülemhez és teljes meggyőződéssel odasúgta: *"Te vagy a legeslegjobb nagymama!"* Ki sem mondhatom, hogy milyen boldoggá tett spontán megjegyzése. *Mert szíve mélyéből szakadtak fel a szavak.*

Nagyon jól tudom, hogy nem én vagyok a legjobb, sem a legbölcsebb nagymama. Mégis boldogít, hogy unokám így gondolta. De vajon miért gondolta így?

1. Valószínűleg azért, mert *figyeltem rá, igazán meghallgattam szavait.* A meghallgatás kiváltság volt számára. A gyermekeket nem mindenki veszi komolyan. Nem mindenki gondolja, hogy teljes figyelmet kell rájuk szentelni. Sokszor láttam felnőtteket csak úgy félig-meddig odafigyelni. Ilyenkor tetetik az odafigyelést. Néha mosolyognak, odavetnek egy-két *igent*, de tekintetük révedezik és látható, hogy valami másra koncentrálnak. Azt hiszik, hogy a gyermekeket így is kielégítik. Pedig azok jól tudják, kétség nélkül észreveszik, ha nem hallgatják meg őket. Láttam olyan gyermeket, aki ilyen esetben ismételtlen odaszólt anyukájához: "Hallod anyu?" Meg olyat is, aki gyengéden két kezébe markolta édesapja arcát és maga felé hajtotta, hogy szembenézzen vele és valóban figyeljen rá. Nagyon sajnálom az ilyen eseteket. Hát még milyen kellemetlen számukra, ha valamelyik szülő, vagy nagyszülő ismételtlen elzavarja őket, mikor beszélni szeretnének, mondván: "Most nem érek rá veled foglalkozni. Menj játszani!" Ez is komoly sebet tud okozni.

A meghallgatásra, az odafigyelésre mindenkinek szüksége van. Gyermekeknek ugyanúgy, mint a felnőtteknek. *Mert a kibeszélés és a meghallgatottság érzése terápia!* A kibeszélés azért, mert ezáltal tudja az ember legjobban átgondolni, mérlegelni és eldönteni a terveit, vágyait, esetleg múltját és jövőjét is. A meghallgatottság érzése meg azért, mert emberi értékünket hagyja jóvá. Annak ad kifejezést, hogy értékesek vagyunk meghallgatónk számára. Érdemesek vagyunk figyelmére.



Szeretettel köszöntünk minden édesanyát és nagymamát!

Amikor a Biblia azt tanácsolja, hogy "egymás terhet hordozzatok" (Gal 6:2), azzal szerintem nem csak a segítsérről, együttérzésről, hanem egymás meghallgatásáról is beszél. Sok felnőtt és tizenéves ifjú tesz bizonyosságot arról, hogy életében először akkor érezte magát értékes, szeretett személynek, amikor egy szülő, nagyszülő, vagy egy gyermek-istentiszteleti tanító stb. különös figyelmet fordított rá, esetleg személyesen is foglalkozott vele.

Nem régen hallottam egy bizonyágtételt a TV-ben.

Egy fiatal tanármő elmondta, hogy kissé nyomoréknak született s beszédhibája is volt. Apja emiatt nem tudta szeretni. Pólyás kora óta mellőzte. Anyja ugyan szerette, de az apja miatt ő sem tehetett sokat ő sem tehetett érte. Később az iskolát is kerülte, mert a többiek kicsúfolták s barátai sem voltak. Senki sem értette meg, senki sem törődött vele. Sokat kóborolt egyedül. Többször elment egy templom előtt, ahonnan kellemes dallamok hangzottak ki az utcára, de nem mert bemenni. Hátha ott is kicsúfolják, mint az iskolában. Egyszer - úgy 8-10 éves korában - mégis bemerészkedett. Szeretettel fogadták és elvezették a gyer-

mek-istentiszteleti helységbe. Ott a tanító néni, aki egyben egy nyugdíjas középiskolai tanárnő is volt, felfigyelt rá. Meghívta a lakására. Beszélgetett vele, s meghallgatta őt. Attól kezdve rendszeresen eljárt hozzá. A hölgy türelmesen meghallgatta nehezen érthető szavait, tanítgatta a helyes kifejezésekre, segített neki iskolai feladatainak elvégzésében, elvitte templomba, és az Úr Jézushoz is elvezette.

Ma ennek a hölgynek köszönheti, hogy Krisztus befogadása által Isten gyermeke lett és egyetemi doktorátussal rendelkező hasznos, lélekmentő polgárrá vált. *Annak a hölgynek, aki figyelt rá, meghallgatta és törődött is vele. Ezt bárki megteheti!*

2. Unokám bizonyára azért is képzelt legeslegjobb nagymamának engem, mert látta, hogy valóban érdekelnek élményei és sorsa. Örültem örömeim és fájlaltam csalódásait. A Biblia - a legjobb lelkigondozó tankönyv - szintén ezt a magatartást tanácsolja, amikor azt olvassuk: "Örüljete az örülőkkel és sírjatek a sírókkal." (Rm 12:15). *Az együttérzés is terápia minden szív számára!* Szükségünk van arra a biztonság érzésre, hogy valaki őszintén velünk érez, átérzi élményeinket és fontos számára a sorsunk.

3. Unokám meglepő kijelentését még az is előidézhette, hogy nem csak magatartásomból, hanem szavaimból is megtudta, hogy teljes szívből, forrón szeretem. Gyermekeinken és unokáinknak (sőt, házastársaknak, szülőknek, nagyszülőknek és minden egyénnek) nagyon fontos, hogy gyakran hallható szavakkal, őszintén kijelentsék nekik, hogy szeretik őket. Sok szülő azt mondja: "Éjjel nappal dolgozom, hogy jól legyen dolguk. Abból észrevehetik, hogy mennyire szeretem őket. Nincs szükség arra, hogy még mondogassam is nekik." Vagy: "Minden óhajukat ellessen. Drága ajándékokkal halmozom el őket. A legszebb nyaralóhelyekre viszem és a legjobb iskolákba küldöm őket. Nyilván megérik belőle, hogy szeretem őket." Stb... De nem úgy van! A legtöbb gyerek szívesebben élne egyszerűbb életet, vállalná még a szegénységet is, ha cserébe több időt töltenének velük a szülők és nagyszülők, ha több figyelmet szentelnének rájuk és szóbelileg is gyakran hallanák, hogy "fiacskám, kislányom: nagyon szeretlek téged!"

Egy harminc év körüli ismerős hölgy panaszkolt egyszer: "Apámnak dolgozni kellett. Azt még megértettem. Valakinek fenn kellett tartani a családot. Persze rosszul esett, hogy sokszor későn járt

haza, vagy még el is utazott néhány napra. Jól keresett. Viszont szüleim gyorsan akartak felfejlődni. Így anyám is kijárt dolgozni. Hat éves korom óta mindig zárt ajtókra jöttem haza az iskolából. Nagyszüleim külföldön éltek. Ők sem voltak a közelemben. Ennél fogva senki nem parancsolt, senki sem figyelt rám. Azt csináltam, amit akartam. Unalmamban dohányozni, meg inni kezdtem. Ügyesen eltitkoltam, így 16 éves koromig nem is tudtak róla a szüleim. De akkorra már szenvedélyes dohányzó és alkoholista lettem és nem takargathattam tovább a dolgot. Szüleim csodálkoztak, nagyon mérgesek lettek, apám jól meg is szíjazott. De már késő volt. Akkorra már néhány kábítószer is kipróbáltam.

Hogy ne legyek kiteve az otthoni háborúságnak, elszöktem szüleimtől. Húsz éves koromig meg sem találtak. Akkor meg már semmit sem tehettek velem. Jámbor, istenfélő, jó szüleim vannak, de amikor a legeslegjobb szükségem lett volna rájuk, akkor túl foglaltak voltak. Higgyék el, jobban örültem volna, ha nem lett volna annyi játékom, s nem lett volna televízió, autó, nyaralók — de lettek volna szüleim, akik között felnőhettem volna.

Ma sem tartja szüleivel a kapcsolatot és nem tud, vagy nem akar megváltozni. S mindmáig szomorkodik, hogy *nővekvő korában nem állt mellette sem szülő, sem nagyszülő.*

"Te vagy a legeslegjobb nagymama!" — mondta unokám, mert érezte, látta és hallotta, hogy *szívesen foglalkozom vele; időt szentelek rá; meghallgatom, odafigyelek rá; vele érzek, személye, élményei és sorsa fontos számomra; és nagyon szeretem.*

Ő olyan szerencsés, hogy szülei és másik nagyszülei is ezt teszik. Mégis feltűnően fontos volt számára az én magatartásom és szavam is. Hát még azoknak, akik mellett nem áll senki sem! Ezért hadd serkentsek minden *nagyszülőt, de szülőt, nagynénit, nagybácsit, rokont, tanítót, gyermek-istentiszteleti vezetőt stb. erre: vegyétek komolyan a gyermekeket! Szánjatok rájuk időt. Hallgassátok meg őket. Érdeklődjétek sorsuk felől. Örüljétek és bánkodjatok velük! És gyakran mondjátok meg nekik, hogy nagyon szeretitek őket!*

(S még az is megtörténhet, hogy nektek is fületekbe súgják, vagy éppen a TV-ben hangosan is kijelentik, hogy ti voltatok a legeslegjobb támogatóik.)

S testileg-lelkileg sikeres felnőtté válhatnak.

GYÜLEKEZETI HÍREK

DETROIT

First Hungarian Baptist Church Lelkipásztor: Herjeczki A. Géza

Március 24-én este az Allen Parki Református Egyház meghívásának tettünk eleget, náluk szolgáltunk. Harmincegy-néhányan mentünk, vendéglátóink kb. százán lehettek.

Szépen szolgált a zenekarunk, az énekarunk, a kórus és a férfikar. Versek is mondtunk. Az ígét Herjeczki testvér a

Mécs László:

A KIRÁLYFI HÁROM BÁNATA

Amikor születtem, nem jeleztek nagyot messiás-mutató különös csillagok, csak az anyám tudta, hogy királyfi vagyok.

A többiek láttak egy síró porontyot, de anyám úgy rakta rám a pólyarongyot mintha babusgatná a szép napkorongot.

Maga adta nekem édessége teljét, úgy ajándékozta anyasága tejét, hogy egyszer a földnek bennem kedve teljék.

Isten tudja honnan, palástot kerített, aranyos palástot vállamra terített, fejem fölé égszín mosolygást derített.

Ma is úgy foltozza ingemet, ruhámat, ma is úgy szolgál ki, főzi vacsorámat, mint királyi ember királyi urának.

Amerre én jártam, kövek énekeltek, mert az édesanyám izent a köveknek, szíve ment előttem, előre követnek.

Amíg ő van, vígan élném a világom, nem hiányzik nekem semmi a világom, három bánat teszi boldogtalanságom. —

Az egyik bánatom: mért nem tudja látni egymást a sok ember, a sok-sok királyfi, úgy, ahogy az anyjuk tudja őket látni?

A másik bánatom: hogyha ő majd holtan fekszik a föld alatt virággá foszoltan, senki se tudja majd, hogy királyfi voltam.

Hogyha minden csillag csupa gyémánt volna, minden tavaszi rügy legtisztább gyöngy volna: kamatnak is kevés, nagyon kevés volna.

Hogyha minden folyó lelkemen átfolyna ezer hála-malom csak szoltárt mormolna, ez én köszönem így is kevés volna.

Hogyha a föld minden színmézét átadom, az ő édességét meg nem hálálhatom, ez az én bánatom, harmadik bánatom.

Lukács 15 alapján hirdette, az Atya szeretete címmel.

Az igehirdetés után református testvéreink is szolgáltak versekkel, énekekkel is énekelt.

Az istentisztelet után bőséges szeretetvendégségen vehettünk részt. Úgy tapasztaltuk és hisszük is, hogy áldással telt az alkalom. A meghívásra a januári imaheti alkalom viszonzásaként került sor.

Diakónusavató istentiszteletet tartottunk április 21-én. Éppen 20 évvel ezelőtt volt a legutóbbi ilyen alkalom, amikor **Jakab Bálint és Wentz György** testvéreket avatta fel a gyülekezet diakónussá.



László Imre és Herjeczki Géza a szószéknél

A jelenlévő négy baptista lelkipásztor imádkozik a diakónusokért



Ezúttal is két hűséges, a szolgálatban már kipróbált testvér állt az Úr és a gyülekezet elé: **id. Fűr Béla és Mikó Tibor.**

Ünnepélyünkre az ige hirdetésére László Imre tv-t hívtuk meg, a **Kegyelem Magyar Baptista Gyülekezet** (Cleveland) egyik lelkipásztorát, s gyülekezetét is, hogy a közös szolgálatok által örömünk teljesebb legyen. Testvéreink el is jöttek, elég szép számmal.

Örömünkre szolgált, hogy meghívásunkra a többi gyülekezetből is jöttek képviselők: a **Magyar Bethánia Baptista Gyülekezet** (Cleveland), azután **Chicagóból és Torontóból**. A helyi magyar református egyház lelkipásztora, **Nt. Szemesi Attila** is eljött, gyülekezete néhány tagjával.

A diakónusavató istentisztelet imaáhitattal kezdődött, melyet **Torma János** nyugalmazott perecsenyi (Erdély) lelkipásztor vezetett, aki éppen Chicagóban, lányáéknál tartózkodott mos-

tanában. Máté 18:19-20 volt az áhítat alapigéje.

A helyi lelkipásztor üdvözlő szavai után a szolgálatok első részét hallgattuk meg. A Kegyelem Gyülekezet fiataljai és a Detroitiak szolgáltak verssel, ének és zenekari számokkal.

Az igehirdetés alapigéjét *László Imre* testvér Mózes második könyvéből olvasta, 2Móz 3:1-12. Mózes elhívási története alapján arról szólt, hogy lesz valakiből vezető? Néhány gondolat az igehirdetésből:



A Kegyelem Gyülekezet fiataljai énekelnek

Vezetni és szolgálni - ugyanazt jelenti, legalábbis az Isten országában. A vezető először is el kell, hogy felejtse "nagyságát." Azután szolgál; nem őt zsongják körül! A vezető feladata, hogy megmondja, hogy honnan kell kijönni, s azt is, hogy hova kell bemenni. Soha nem jutunk ugyanis el Kánaánba, ha nem jövünk ki Egyiptomból. Milyen jutalma van egy vezetőnek? A golgotai kereszthalál titkát egyre jobban meg fogja érteni. S azt is, hogy terhet hordani nem nyűg, hanem kitüntetés.

Az igehirdetés után került sor a diakónusok felavatására. *Herjeczki* testvér bemutatta *id. Fűr Béla* és *Mikó Tibor* testvéreket a gyülekezetnek, néhány kérdést intézett hozzájuk, majd a jelenlevő



Gyülekezetünk diakónusai: *id. Fűr Béla*, *Jakab Bálint* és *Mikó Tibor* (*Wentz György* nem tudott eljönni).

baptista lelkipásztorok (*Torma János*, *László Imre*, *dr. Fazekas László* és *dr. Herjeczki Géza*) kézzel tartott imádsággal kérték rájuk Istenünk áldását, felszentelő kegyelmét.

Az istentisztelet köszöntésekkel és további ifjúsági szolgálatokkal folytatódott, melynek során az összevont énekár is szolgált *Fűr Béla* testvér vezetésével.

Az áldásos, hosszú istentisztelet után közös ebédet tartottunk az imaházunk alsó helyiségében. *Máté*

CHICAGO

Magyar Baptista Gyülekezet Lelkipásztor: *Lőrincz István*

A nehéz, hideg téli napok lassan emlékké válnak, igaz a valódi tavasz várat még magára, de itt-ott már látni lehet az új élet jeleit, ami reménységgel tölt el.

A március különleges élményeket tartogatott számunkra. Március 13-án *Kulcsár Sándor* New York-i lelkipásztor és kedves felesége látogattak el hozzánk. Szerdán este *Kulcsár tv*, szövetségünk elnöke alkalmi igével szolgált: ApCsel 28:7-10 alapján. Az Istennek tetsző vendéglátás az, ami nem érdekből, hanem önzetlen szeretetből ered.

Szombaton este ének-zene estét tartottunk. Mindenki jöhetett, aki szeretett énekelni, muzsikálni - és így dicsőítettük Istenünket. Több mint ötvenen gyűltünk össze és kb. ugyanannyi éneket énekelünk. *Kulcsár* testvér különleges igei szolgálatában felvonultatta előttünk *Dávidot* és *Sault*, akik életében a zene-ének különleges jelentőséggel bírt (1 Sm



Szabó Jonathán Ferenc bemutatása.

16:14-23). *Saul* életében a zene nem volt megoldás, habár megkönnyebbült; *Dávid*nál pedig a zene-ének Isten ihletésének eszköze volt.

Az ének és zene a bensőmet tükrözi vissza és Istent kell dicsőítenie. Nem hiányzott az ének-zene estről a finom kürtös kalács sem, amit *Koncz Mária* és *Szabó Ilonka* tv-nők készítettek.

Vasárnap, 17-én délelőtt a gyülekezet apraja nagyja ünnepre gyűlt össze. A gyülekezet legkisebbjét hozták el a szülők - *Szabó Feri* és *Erzsike* -, hogy bemutassák a család második fiúgyermekét, *Jonathán Ferencet*. Az alkalmi igeszolgálatot ugyancsak *Kulcsár Sándor* testvér végezte, az újszülöttért rajta kívül *Lőrincz István* lp. és a szülők imádkoztak.

Agyermekbemutató után a gyülekezet étkezőjében terített asztal várt, ahol a boldog szülők mindenkit megvendégeltek.

Az április is sok eseményt tartogatott. Mindenki készült a nagy ünnepre, Húsvétra. Igaz, hogy virágvasárnapra amolyan télies időre ébredtünk, de mi is együtt ünnepeltük a sokasággal az Úr Jézus csodálatos jeruzsálemi bevonulását.

Húsvét vasárnap újból, voltak vendégeink, ezúttal *Dimény Ervin* és felesége



A székelyföldi Józsa család amerikai-kanadai leszármazottjai. A képet készítő *Szabó István* ugyancsak ide tartozik.

Melisa Testvérünk Erdélyben, Krasznán született, most mind a ketten Louisville-i (KY) baptista teológián tanulnak. Testvérünk húsvéti üzenetében lüktető volt az örömhír: "nehéz hinni, de lehetséges, mert Jézus él!"

Agyermek szolgálat sem maradt el. A délutáni ifjúsági program keretében minden vasárnapi iskolás kitett magáért. Nemcsak a költeményeket tudták kifogástalanul, hanem nagy lelkesedéssel énekeltek a szebbnél szebb énekeket. Magukkal ragadták a gyülekezetet és mi is velük együtt énekeltek:

Ó az Úr, Ó az Úr, a halálból feltámadva Ó az Úr! Minden térd meghajoljon, minden nyelv csak Róla szóljon, mert Jézus, Ó az Úr!

Nem mindennapi eseménynek voltunk résztvevői április 13-16 között. A székelyföldi (Erdély) néhai Józsa család amerikai-kanadai leszármazottjai gyűltek össze családi találkozóra Chicagóban. Kelownáról (Kanada), Miami-ból, Palm Bay-ből és Chicagóból több mint 25-en voltak. Ugyanakkor megünnepeltük azt is, hogy az egyik család tag, *Müller Zolt* elvégezte az orvosi egyetemet.

Avendégekkel megerősített énekár szolgálatából kicsengett egy rég nem hallott lelkesedés -, hiszen rokonaink testvéreink közül nem mindenkinek van lehetősége magyar közösségbe járnia, szolgálnia.

És lassan-lassan kezdenek kinyílni a magnólia fák, ez megerősíti hitünket, hogy a tél halálos fullánkját legyőzte az élet.

Van új élet, van feltámadás!

Demeter András

Hegy-Füstös István:

AZ APOSTOLOK LOVÁN

Kornya Mihály élete és munkássága — 10. rész

Az egykori kis tanyai cselédgyerek immár országos hírvé missziói munkása a baptista közösségnek. Nemcsak kicsiny falvakban, s tanyákon prédikál, "baptizál", hanem olyan jelentős nagyvárosokban is, mint Arad, Nagyvárad, Debrecen.

Azám: Debrecen!... A kálvinista Róma, a hatalmas tiszántúli cívis város... Még püspökének nevében is ott az öntudatosság: dr. Eröss Lajos!

A jeles férfiú Darvason született, 1857-ben. Kémeren, Földesen és Püspökladányban volt parókus. Épp azon a tájon, ahol Kornya Mihály is sokat missziózott. Eröss nagytiszteletű úr szaktekintélynek számított "szekta-kérdésben," hiszen püspökladányi szolgálata idején, 1895-96-ban vitairatot, "traktátust" eresztett meg egyháza védelmében: "Baptista" címmel.

Debreceni püspök korában hallja ám, hogy Kornya is ott van éppen, s prédikál valami konferencián. Tüstént megához hivatja a fekete bárányt, hogy lelkére beszéljen.

A püspök nézegeti a különös embert. Mért nem lett ebből kúrator, ott Nagyszalontán?! Vagy teológus... lelkipásztor?! Ezért nyilván a papja felelős.

- Milyen ember az a maguk papja ott Szalontán?!

- Széll Kálmán nagytiszteletű úr?!... szegény, igen megtört. Felesége halála nagyon földre sújtotta. Meg hát az az igazság, mostanában annyira elfoglal a magam dolga, hogy én bizony másfelé nemigen tudok figyelmeztetni.

- Panaszom van maga ellen, Kornya barátom. Mért vágja sarlóját az én búzámba?

- Főtiszteletű uram, én azt nem teszem. Nem is érek arra rá, van nekem más munkaterületem: az Úr szőlőjének megmunkálására szegődtem el. Ez leköti minden időmet. Én ebben a szőlőben akkor állok munkába, amikor az Úr hív, s oda megyek, ahová küld a Gazda. 3, vagy 6, vagy 9 óra tájban szólít? Megyek. De még 11 tájban is, - és ha kell, akár Debrecenbe is. Mert sok a dudva az Úr szőlőjében és ezt gyomlálni kell serényen.

- Mit kap maga ezért a munkáért?

- Ezt az én Mennyei Gazdám szabja meg, aki az utolsóktól fogva mind az elsőig, megadja a bért.

A főtiszteletű férfiúban feltüzel az indulat. Lobbanékony, "nagytermészetű"

magyar kálvinista. Szinte tolul ajkára a "nép számára írt" traktátus megannyi kemény kitétele a "futkározó hamis atyafi", a "báránybőrbe öltözött kalandor próféta" ellen. Kedve támadt volna megvillogtatni görög tudását, miszerint a "baptidzein" jelentése - példák tanulsága szerint - nem csupán alámerítést, hanem megmosást is jelent. (Márk 7:8). És már a száját is kinyitotta, hogy megkérdezze: - Ugyan, vajon Schmith János, az arméniai baptisták felekezetének megalapítója mért elégedett meg a víznek fejre-öntésével?! S hogy 1633. szeptember 13-ig mért tartották ezt helyesnek valamennyien a baptisták? És ha annyira fontos Urunk példájának követe is, akkor vajon mért nem eszünk árpakenyeret Úrvacsora vételkor? Mért, mért, miért nem?!... Kedve támadt volna keményen vitázni az egyszerű parasztemberrel.

Ám hívő ember lévén "megpróbálta vala magát" és hallgatott néhány szívdobbanásnyi ideig, lelke csöndességében imádkozván.

Kornya Mihályt is szorongatta a Lélek bizonyágtételre, de azt a különös módot ajánlotta most erre neki az Úr, hogy - hallgasson! Maradjon vesztig, inkább imádkozzék.

És a két imádság, mint két egybekulcsolt kéz, össztetalálkozott. És lőn nagy csöndesség. Ami szó a hallgatás után esett, már nem a jégveréses zivatarhoz, hanem a permeteg, áldott esőhöz hasonlított. Az egymásnak szembeszegülő két tanítvány emlékezete egyre a Mester köszönését visszhangozta: "Békesség néktek!" (Folytatjuk)

Pünkösdi bemerítés

80 év nagy idő. Kevesen tudnak visszaemlékezni ilyen hosszú időre. *Lehoczki László* testvér, gyülekezetünk legidősebb tagja így mondta el bemerítése történetét néhány évvel ezelőtt.

1917 pünkösdjé közeledett. Tizenhétéves fiatalember volt, aki már régóta szeretett volna bemerítkezni. De eddig nem tudott, mert rendelet volt rá, hogy 20 éven aluliakat nem szabad bemeríteni. *Fodor István* miskolci prédikátor (idős, nagy bajuszú ember volt) megérkezett Szirmára, a Sajó folyó mellé, ahol bemerítésre készülődtek a helyi baptista testvérek. Négy orosz fogoly várt a bemerítésre, akik a miskolci lágerből kaptak egy kis kimenőt.

Lehoczki testvér Teresztenyén lakott, onnan vonattal ment el Szirmára. Amikor a bemerítés már javában folyt - a prédikátor és a négy orosz fogoly bent volt már a folyóban -, a vékony, koránál fiatalabbnak tűnő László gyorsan levetkőzött, s bement utánuk a folyóba. Fodor testvér kiabált, hogy ne menjen beljebb. Inkább ő jött kijebb. Látva, hogy nem tudja eltéríteni a gyereket a bemerítkezési szándékától, megcsókolta, majd bemerítette őt is. Majd megjegyezte, no fiam, téged visznek a fogdába. De ki törődött azzal akkor? A lényeg az, hogy bemerítkezett.

Kint a folyóparton aztán négy hangra énekelt a négy orosz. Ő is ott állt közöttük. Úrvacsorát vettek. Sajnálta, hiszen sovány volt - úgyse él soká -, gondolták (mondta a most 95 éves *Lehoczki* testvér).

Ötre vissza kellett menni a laktanyába. A testvérek telerakták zsebeiket kaláccsal. Leírhatatlan volt az öröme. És *Lehoczki* testvére is, aki velük együtt bemerítkezett azon a pünkösden. (HG)

A Szentlélek ajándéka

ApCsel 2:36-38

Ez a mi ünnepünk! Pünkösddel nem tud mit kezdeni a világ. Karácsonyból fenyőfaünnepet, a feltámadás ünnepéből össznépi tojásfestő és locsolkodó versenyt faragott a világ. Pünkösdt csak az érti meg, és az tudja ünnepelni, aki átélte!

Itt nincsenek szertartások, sem külsőségek. Leszáll a Lélek olyan erővel és hatalommal, hogy a vallásos tömeg csak egyet tehet: elhallgat, és figyel a tanítványokra. Aztán jön az Ige: gyilkosoknak, vesztis lázadóknak nevezi az istentiszteletet bemutatót jött ünneplő sokaságot. És nincs reklamáció, csak megszomorodás, kétségbeesés. Ez az! A legjobb talaj a megtérésre.

Ekkor jöhet a hívó, kegyelmi szó: Ha megtértek, van bűnbocsánat! Isten Szentlelket akar nektek adni. Aztán jönnek a bűnösök. Bemerítkeznek. És árad a Lélek, újat kezd velük. Ezt nem lehet pótolni népnépnéppel. Ez csak a megtérőknek adatik.

Add nekünk is, Urunk!



Csiszár István (Áhitat)

Our Missionaries

A TRIBUTE — Karl and Terezia FAULKNER

My father was a Jewish convert. He accepted Jesus as His Messiah in Budapest, Hungary. He began to serve the Lord immediately. He taught Sunday School and preached. But, in spite of his conversion, and services, he was deported to the Nazi death-camps. By the grace of God, He survived, and after World War II. was over, came back and continued to preach. Yet, the hatred of the Jews did not disappear from our country with the end of the war. Sometimes, even mislead, born again Christians ignored us for that reason. I learned never to talk about my heritage in school, at church, or at work; else people would hate me.

But in 1956, we escaped from Hungary and settled in New York City, USA. Here we heard about Rev. Karl Faulkner and his lovely wife Terezia who then, had a son already. They worked for the Hebrew Christian Fellowship in Philadelphia, PA. We, immediately invited them over. And they returned the invitation. This was the beginning of a long, beautiful friendship.

Karl and Terezia were the perfect couple. Both loved the Lord with all their heart. Both of them were compassionate, loving Christians. And both loved the lost, especially the Jews, with a passion; although they had no Jewish blood in their veins. In addition, Karl was a Bible Scholar and Terezia was a very gracious hostess.

We were very glad to meet them. Finally, we met some people, WHO LOVED THE JEWS. Finally, we had some friends with whom we could openly discuss our background, our past experiences, our present worries... What a gift from Heaven!

We took turns to visit. Most of the time, we stayed for a weekend in each other's home. That gave us ample time to learn to know each other, to talk, to fellowship, and to pray together.

Consequently, I found out the following things about them:

Rev. and Mrs. Faulkner were holding weekly meetings for interested, local Jews, and were always trying to get in touch with more. Karl was preparing the messages, and Terezia was faithfully accompanying him. They were also interceding for, and visiting, helping, serving, transporting, counseling and feeding those who needed help, among them. Both of them were extremely busy. They got up early and went to bed late.

We didn't give them much rest either, when we met. We had so much to talk

about. Personally, I could hardly wait for each visit because Rev. Faulkner often helped me to understand some Biblical truths.

For example, one day I had a question on tithing. You see, when my husband and I got married with hardly enough money to survive in Hungary; we began to tithe. Nobody said we should. Instead, we heard that tithing was only required in the Old Testament. But, we



Karl and Terezia Faulkner - 1959

looked at it as a good guideline. The Lord began to bless us, and provide our needs, —often miraculously—, and we continued to tithe.

Then, when we moved to the USA, and found that most churches in this country believe in tithing, I wanted to know more about it. I read my Bible from cover to cover several times, but did not find the answer. One day, —while the Faulknors were visiting us— I asked Karl to show me from the New Testament why Christians, these days, ought to tithe?

He did. He pointed me to Luke 11:42 where Jesus warned the Pharisees against hypocrites saying: "... woe unto you, Pharisees! for YE TITHE mint and rue and all manner of herbs, and pass over judgment and the love of God; these ought ye to have done, and NOT LEAVE THE OTHER UNDONE." He proved to me from the NEW TESTAMENT that EVEN TODAY, TITHING SHOULD NOT BE LEFT UNDONE! I was overjoyed. From then on, we were not only giving at least 10 percent of our income to the Lord, but were also teaching tithing to our Hungarian friends here and abroad. The Lord used the Faulkner's visit in our lives to shed light on this Biblical truth and to urge us to share it with others.

In 1964, my father became the pastor of the First Hungarian Baptist Church of New York City, N.Y. Then, the Faulkner's visits became even more meaningful. For, my father frequently asked Rev. Faulkner to preach in our church and he was glad to oblige. His messages

were always simple and powerful. Full of wisdom. And, he had an aura of peace and joy about him that lent him credibility. Our church members began to look forward to his messages, and many began to pray for their mission.

But that was not all. The Faulknors did much more than what I wrote about thus far. For, they also began to serve the Hungarians locally and abroad. This, however was done on their "free time." They held meetings for, visited, counseled, transported, fed, clothed, and encouraged many Hungarian refugees. And they sent hundreds of relief packages with Hungarian Christian Literature and/or Bibles included, abroad. People from all over Hungary began to write to them and beg them for some clothing. They would tell them their needs and sizes. And the Faulknors would gather some clothing from friends and church members. Then, do the backbreaking job of packing till the wee hours of the night, and mailing the next day. The more they sent, the more requests arrived. People in Hungary passed on their name and address. They did not complain. They were glad they had the privilege to serve the Lord and the needy. THEY HAD A SPIRIT OF SERVANTHOOD, LIKE THEIR LORD AND SAVIOR, JESUS CHRIST THE SON OF GOD.

Still, they did even more. They also served in the church they were members of. Rev. Faulkner taught Sunday School and Mrs. Faulkner was active too.

They raised their only son with special love and care. As a result, he grew up with a missionary's heart. Early, he gave his life to Christ, became a Christian psychologist, married a Christian girl, and is raising his family for the Lord. He too is a witness.

The Faulknors were very special people. They were talented, truly Christ-like, born again, yielded, fruitful Christians. They could have made a lot of money in this land of opportunity. Instead, they chose to SERVE for a meager income in order to be able to bring many to the Lord. I'm sure they brought forth MUCH FRUIT, PROBABLY THE MAXIMUM HUNDREDFOLD.

Today, TEREZIA is retired, but continues to work for the Lord on her own, day and night. Her life is not easy. But, it is her heart's desire to be useful to the end. KARL, on the other hand, is praising Jesus in Heaven, while his fruit is continuously multiplying here on earth. And RON is serving God in his profession.

TO GOD BE THE GLORY FOR TEREZIA, KARL AND RON FAULKNER.

Irma Matrai

Wedding Anniversary

And ... sixty years later on Feb. 2, 1996 Steve and Emma Salamon celebrated their wedding anniversary. They were married in the Hungarian Baptist Church at 225 East 80th Street, New York City by the Rev. Joseph Matuskovits.

Since Steve's health does not allow him to make the trip into the city, we were unable to celebrate with our congregation.



**Steve and Emma Salamon,
60th Anniversary**

We were able to have some family and friends at the Augustana Lutheran Home where Steve resides. Rev. and Mrs. Sándor Kulcsár were our special guests, and the pastor led us in prayer, and the scripture reading was the 23rd Psalm.

Steve's parents Stephen and Mary Salamon were married April 17, 1911 in Rosetown, NY, and they celebrated 49 years of marriage. Papa was born Sept. 15, 1886 and went to be with the Lord on Dec. 24, 1960. Mama was born Jan. 15, 1891 in Órszentmiklós, Hungary. At age 98 on Feb 15, 1989 she went to be with the Lord.

Emma's parents Charles and Julia Banyai also celebrated their 60th wedding anniversary on Oct 27, 1967 at the Bathesda Baptist Home in Palm Bay, Florida, where they were residing. They were married Oct 27, 1907 in Értarcsán, Bihar megye, Magyarország.

Steve and I are thankful to the Lord for keeping us together this many years.

At the close at Augustana, we all joined in singing hymns and sang the Lords Prayer in closing.

E.B.S.

"All works of love are works of peace."
— Mother Theresa

Thak You for Writing

*Dear Brothers and Sisters in Christ:
Imagine my surprise when I received the gift of fifty (\$50) in appreciation for the work my dear deceased husband, Michael Biro, had done during our ministry in the Hungarian Baptist Union of America.*

Those were years of transition, but God supplied our needs and blessed us with friends who, to this day, give me joy whenever I hear from them or meet them in person.

I have wonderful memories of the fellowship at conventions, young peoples gatherings, and even since Michaels homegoing, the opportunities of attending conventions and even serving on the boards of the Women Society and the Mission Board.

It was a privilege for Michael and me to have a part in resettling the refugees of the 1956 revolution, and to see many to get involved in the work of the Hungarian Baptists.

My prayer is that the work continues in reaching many for Christ as believers continue serving in the Hungarian Baptist Union of America.

Again, thank you for remembering Michael by remembering me at this time. May God continue to bless you all.

In Christian Love, Julia Biro

Peace
• SUNDAY •

19 95

Peace
• SUNDAY •

19 95

*"The harvest of righteousness
is sown in peace by those
who make peace."*

James 3:18

"Through violence you murder the hater, but you do not murder hate. In fact, violence merely increases hate... Returning violence for violence multiplies violence, adding deeper darkness to a night already devoid of stars. Darkness cannot drive out darkness; only light can do that... We must meet hate with creative love."

—Martin Luther King, Jr.

— Martin Luther King, Jr.

Hungarian Baptist Union Receipts for the Month of Nov - Jan 1996.

Mission:

Bethesda Church, Palm Bay, FL \$266.00
Bethesda Home, Palm Bay, FL 900.00
Total **\$1,166.00**

Nagyváradi Világtalálkozó:

M/M Alex Hrabovszky, Tamarac FL 20.00
M/M Arthur Bartholomew,
Los Alamitos CA 10.00
M/M Zoltán Zeke, Keuka Park NY 200.00
M/M Josef Szabo, Harwood Heights IL .. 400.00
Total **\$630.00**

Literature:

Bethesda Church, Palm Bay, FL 300.00
Dr. Ladislau Biro, Palm Bay, FL 50.00
Dr. Alexander Haraszti, Jonesboro, GA .. 700.00
Mihály Lipták, NYC 7.00
Adelina Deak, NYC 23.00
Béla Waltz, Kelowna, BC, Canada Can\$32.00
Joseph Balogh, Toms River, NJ 7.00
Vilma Fulop, Palm Bay, FL 50.00
Imre & Maria Pass, Chateauguay,
Canada Can\$70.00
Total **\$1,239.00**

Baráti Kör

Rev. Alexander Kulcsár, NYC 100.00
Helen Banas, Temecula, CA 40.00
Istvan Fejer, Bronx, NY 100.00
Ernest J. Kish, Palm Bay, FL 100.00

Total **\$340.00**

Total literature: **1,579.00**

Total receipts: **\$2,745.00**

Thank you for your faithful support

Louis Drescher, Treasurer

Herjeczki András

1919. november 7 - 1996. május 4.

"Amit szem nem látott, fül nem hallott és ember szíve meg sem sejtett, azt készítette el Isten az őt szeretőknak."

(1Kor 2:9)

Végegyházán (Csanád megye), szegény sorsú földműves szülők 6. gyermekeként született. Édesanyja volt az első baptista hívő a faluban, amiért üldözte a római katolikus vallású férj és a rokonság; hitehagyónak tartották. Talán ezért is menekült 1926-ban Soltvadkertre. Sajnos korán árvaságra jutott. Édesanyját 1932-ben elszólította az Úr. Hányattott gyermek és ifjúkora volt. Soltvadkerten 1938-ban egy külmisziós istentiszteleten szölt szívéhez az ige: *"Kit küldjek el és ki megyen el nekünk?"* Ekkor döntött Jézus Krisztus mellett és 1939 augusztus 10-én Mészáros Sándor lp. által bekerítkezett. Döntése nem csak a hívő életre, hanem az Úr ügye szolgálatára is történt.

A Soltvadkerti Gyülekezet javaslatára 1940-ben felvették a Teológiára. 1945. március 10-én feleségül vette a Bibliai Leányiskolát végzett Varga Lidiát Szokolyán és ugyanakkor elfogadta a kis gyülekezet meghívását a lelkipásztori szolgálatra. Nagy buzgalommal fogott hozzá a misszió munkához. Hamarosan megépítették a falu által ma is gyöngyszemként emlegetett tornyos imaházat. 1946-ban csatlakozott a körzethez a kis Szódi Gyülekezet, 1947-ben Verőcén kezdtek új missziót. 1952-ben elvállalta az Angyalföldi gyülekezeteket is. 1957-ben elfogadta a Budapesti Wesselényi utcai Gyülekezet meghívását.

Házasságukat Isten öt gyermekkel ajándékozta meg, akik a család mellett a gyülekezeteknek is tagjaivá lettek. Egyik fia lelkipásztor - dr. Herjeczki Géza jelenleg a Detroiti Első Magyar Baptista Gyülekezetben szolgál. Másik fia dr. Herjeczki Kornél a Magyar Evangéliumi Keresztény Diákszövetség alapító elnöke. Egyik unokája, Gyurik Helga pedig a szokolyai gyülekezet jelenlegi lelkipásztorának, Marton Zsoltnak lett a felesége.

Meghitt családi életét és békés szolgálatát nem egyszer vészfelhők is borították. A Wesselényi utcai Gyülekezetből fegyelmi úton eltávolították; 1970-76-ig újra Szokolyán szolgált. Vallomása szerint *"...amikor az AEH (Állami Egyházügyi Hivatal) diktatórikus nyomására el kellett hagyni helyünket, nagyon rosszul esett, mert tudom, hogy normál esetben az említett okokért nem fegyelmit, hanem kitüntetést kellett volna kapnom..."* (Dr. Mészáros Kálmán: A Szokolyai Baptista Gyülekezet Története, Budapest, 1992. 134.o.)

1976-ban amerikába hívta a Detroiti Magyar Baptista Gyülekezet (a Lelkipász-

tor Csereprogram keretében), s ott szolgált - két részletben - több mint nyolc esztendőig. 1986-1988-ig a Váci és Püspökszilágyi gyülekezetekben szolgált és hagyott sok kedves emléket, mint a mindenki Bandibácsija.

Úgy emlékeznek rá mindenütt a gyülekezetekben, mint akinek szíve égett a misszióért, amit a számtalan fehér ruhás csoport is fémjelez.

Herjeczki András testvér a gyülekezetek pásztorolása mellett kivette részét az országos missziómunkából is: szervezte Tahiban az ifjúsági konferen-



Herjeczki András a detroiti szószéken, 1991-ben

ciákat, előadója volt a balatonföldvári ifjúsági tanfolyamoknak, ha kellett óráadó is volt a 60-as években Teológiánkon. Egyik vezetője volt 1953-tól a Budapesti Missziókerületnek, majd Vass Ferenc testvér után, a politikai nyomástól terhes időben - a misszió országos titkára lett.

Gyülekezeti szolgálatára és általános magatartására is jellemző volt a megváltott ember optimizmusa. Fogékony volt az újra, szépre - énekekben és módszerekben. Ebben segített harmonikus családi élete. Feleségével, Lidiával minták voltak nemcsak a család nevelésében, hanem a családok lelkipásztorságában, a betegek, kórházak és a gyülekezeti tagok látogatásában is. A helyi gyülekezetekben és missziós útjaikon sokat énekeltek, duóban.

Sajnos hat éve már özvegyen élt Ildikó lányával Budapesten. Felesége 1990 decemberében előre ment a minden élők útján. (Missziós tevékenységéről dr. M. K. né irt megemlékezést, Békehírnök, 1991. I. 14.o.) Részbén feleségére, Lidiára emlékezve s a régi árvaház szolgálatára folytatásként létrehozta a "Lidia Gyermekotthon Alapítványt" nehéz helyzetben lévő gyermekek segélyezésére, keresztyén szellemben való nevelésére.

A több hónapig tartó gyengélkedés végetért, a lantot letette, haza ment. Az utolsó, még érthető egész mondata a kezdő igénk volt (1Kor 2:9). Emléke legyen közöttünk áldott. Tudjuk, hogy nem hiábavaló azoknak a munkája, akik mozdíthatatlanul buzgólkodnak az Úrnak dorgában (1Kor 15:58).

Dr. Mészáros Kálmán

AZ ÚR KÜLÖNLEGES AJÁNDÉKAI

között tartom számon azt a hetet, amelyet édesapámmal tölthettem április végén. Hosszú, békességgel viselt szenvedés állt mögötte. Az Úr fölkészítette szolgáját a Vele való találkozásra. Utolsó összefüggő, hosszabb mondata az 1 Korintus 2:9 volt. *"Amit szem nem látott, fül nem hallott, és embernek szíve meg sem sejtett, azt készítette el Isten az őt szeretőknak"* - idézte, amikor a mennyországról beszélgetett a fiatalabbik fiával.

Mire gondolsz mostanában, amikor beszélni nem igen tudsz? Énekelek - mondta. Persze nem hangosan, hiszen szavait is csak sűgyva tudta mondani. És milyen énekeket énekelisz? Azt mondta csendesen: *Ha az út végére érkezem...* Mindannyian ismerjük ezt az éneket, hiszen sokszor hallottuk szüleinktől, amint együtt énekeltek: Ragyogó palota fényét pillantom meg, ha az út végére érkezem... Sokszor lejátszottuk ezekben a napokban azt az 1983-ban készült hangszalagot, melyen szüleim énekelnek, Héthalmi testvér kíséretében.

S az út, e földi út valóban a végéhez érkezett a számára néhány nappal később. Amikor már hiába kérdeztem, hogy mit olvassak föl neki a Bibliából, mert válaszolni nem tudott, olyan ígéret olvastam föl neki, amelyeket nem csak sokat olvasott és kívülről is ismert, hanem nagyon szeretett is. Például az Efézusi levél 3. részének a végét, János evangéliuma 15.16,17. részét, vagy a Róma 8 végét.

Aztán csendesen, ahogy szeretete volna, álmában, hazament.

Szokolyán temették. A ravatalozónál az említett hangszalagról az ő énekeik hangzottak a gyülekező gyászolók felé. A nagyszámú gyülekezet előtt Lukács Gyula, Wesselényi utcai lelkipásztor hirdette az ígét a Jelenések 7:9-17 alapján. Szavaiból az evangélium hangzott a jelenlévők felé. Többek között ezt is hallottuk: *"Szeressétek az Úr Jézust, szolgáljatok az Úr Jézusnak"* - mondaná most Bandi bácsi, ha tehetné.

Győri Kornél főtitkár tv. a 2Korintus 4:5-10-et olvasta személyes jellegű visszatekintéséhez, melynek során Herjeczki testvér életútját is ismertette röviden.

Az éppen otthon tartózkodó Oláh Lajos torontói lp. tv. a gyülekezetén kívül az Amerikai Magyar Baptista Szövetség nevében is szölt a 21. Zsoltár néhány igéversével.

A kezdő imádságot Révész Árpád egyházelnök, a záró imádságot dr. Mészáros Kálmán tv. mondta.

A sírkertben Hargas Gyula lelkipásztor tv. János 11:25; 12:26 alapján hirdette a feltámadás és örökélet ígét. Kovács Arthur verset mondott, Dobner Béla lp. imádkozott.

A gyász-istentisztelet alatt - melyet Lakati Ádám vezetett - összevont, nagy énekkel szölgált.

Herjeczki András testvér emlékét ott-hon is és itt is, ahol több mint nyolc évet szölgált a Detroiti gyülekezetben és a magyarok között, megörizzük. HAG

A BIBLIAI HELYEK SZABATOS BEJELENTÉSE

Gyülekezeteinkben a különféle szolgálatok általában egy bibliai alapige bejelentésével kezdődnek. Sajnos sokszor tapasztalható ilyenkor nyelvi pongyolaság, ami az igényesebb hallgatóság előtt kellemtelen, hátrányos színben tünteti föl az Ige szóját. Tapasztalataimból szeretnék erre nézve ajánlásokat tenni. Ehhez igyekszem követni a kanonizált szent iratok sorrendjét a magyar protestáns bibliában.

Mózes öt könyve. Általános jelöléssel például 1Móz 2:15-17. Ezt a rövidítési módot igen sokan így olvassák ki: "Első Mózes kettő, tizenöt, tizenhét". Lényegre összpontosítanak, a könnyebb olvasatot választják, stb. Gondoljuk csak végig a mondatunkat! Mózes nem uralkodó, akiket - mint az Árpád-házi Bélákat, - I-től IV-ig sorszámozzunk. Mózes egyetlen próféta volt. Hozzá hasonló nem támadt Izraelben. Vannak gyakori héber férfi nevek, de Mózes nincs több a Biblia ezernyi oldalán. Szerintem jobb enne "Mózes első, második stb. könyve" megadott részből idézni. Ugyanez követendő példa lehet minden más olyan könyvnél, amiből kettő is előfordul Bibliánkban. Ezt a hibát **Jósué könyve** esetében nem szoktuk elkövetni.

Bírák könyve. Kissé régies kifejezés, de ezt a patinát tiszteletben tartja legújabb fordításunk. Tudnunk kell, hogy a szó többes számú. Ahogy az eszkimó nép többségét képezzük és nem mondunk ilyent: Eszkimók, ugyanolyan neveltséges hiba, ha a bíra szó duplikált többese (bírákok) csúszik ki a szánkon.

Rúth könyve nem prófétai irat, néhány más ószövetségi könyvhöz hasonlóan. Elégedjünk meg ennyivel, ne egészítsük ki "prófétai címmel, ranggal."

Sámuel könyveinél figyeljünk arra, amit már Mózes öt könyvének olvashatunk.

Királyok és Krónikák könyvei. Ajánlanám ezek esetében is: "Királyok első, második, vagy Krónikák első, második könyve" kifejezések használatát.

Ezdrás, Nehémiás, Eszter és Jób nevezetes személyek voltak a maguk korában, de nem voltak próféták.

Zsoltárok. A 150 zsoltárt öt könyvre osztják. A számozások eltérő tradíciókkal és részletekkel 150 zsoltárt (költeményt, éneket) különböztetnek meg. Nem értelmese "Zsoltárok könyvét", sem például "23. zsoltár részt" említeni. Egyszerűen mondjuk így: "23. zsoltár" "Könyvére" ne utaljunk.

Példabeszédek, Prédikátorok, Énekek éneke szabatosan ennyi, semmi több. Nem kell hozzáfűzni sem "Bölcs Salamon" vagy "könyve" szavakat.

Ézsaiás és Jeremiás könyvét viszont részre osztják, de nem őket. Ézsaiást ugyan kettéfűrészték. De "Ézsaiás 66. része" nem minősül szabatos bejelentésnek.

Jeremiás siralmait említhetjük így is, de talán jobb a köztünk kevésbé meghonosodott "Siralmak könyve".

Ezékiel próféta könyvének is vannak gyakori hibáink. Egyik, hogy a "12 kisp próféta" közé soroljuk. A könyv 48 része alapján joggal. Ha Dániel könyvével együtt megszámoljuk a kisp prófétákat, meglepődünk, mert nem a várt 12-es, hanem 14-es tőszámhoz jutunk. Másik, egyre gyakoribb hibánk, hogy összekeverjük Ezékiel prófétát Ezékiás királlyal. A napokban arra hívták fel a figyelmemet, hogy a névcserébe keverik Sedékiás, a szerencsétlen sorsú, megvakított júdeai király személyét is. Ezen bizonyára segít az új fordítás, semmivel össze nem téveszthető Cidkijjá névhasználat.

Dániel "12 részét" emlegetve szövékeinken gyakran kap szót a bibliaritika. Dániel próféta könyvében szereplő kortörténeti anomáliákat hangsúlyozzák, bár evangéliumi alapállásból ezt nagyon disztigváltan tehetnénk. Volt olyan sajnálatos tapasztalatom, hogy gyülekezeti hallgatóság előtt a prófétai iratot "talmi könyvnek" degradálták. Dehát miért nem vesszük figyelembe, hogy kanonizált és Jézus Krisztus is idézi?

A "12 kisp próféta" ezután következik. Egyetlen gondot talán az újabb fordításban szereplő két név megváltozása adhat. Sofóniás Zofóniásra, Aggeus pedig Hageusra változott. Persze őket se osszuk részekre, inkább csak a könyveiket.

Az **Újszövetség** idézgetésének szabatosága is hogy gyakorlatunkban kívánalmakat. Az Evangéliumot és az Apostolok Cselekedetét elfogadhatóan idézgetjük. Ám a levelekkel néha nagy zűrzavart okozunk. Egyesek feledik, hogy Pál apostol 7 gyülekezetenek (néhányiknek kétszer) írt: Róma, Korinthus városok, Galácia tartomány, (lakói a galaták. Lassan kihál az egykor igen gyakori "magyar specialitásunk", hogy összevesszük őket a galíciaiakkal); Efézus, Filippi, Kolossé, Thesszalónika helynevekkel kiegészülve, mind földrajzi fogalmak. Mondhatjuk tehát: "Pál levele a Rómabeliekhez" (például). A nagy apostol sorrendben még három személynek küldött leveleket: Timóteusnak kettőt, Titusznak, Filemonnak is egyet-egyet. Ha az ő nevüket is helységnévként ragozzuk, - "Pál levele Timóteusbeliekhez", - hátborzongatóan nagyfokú dilettantizmus.

A **Zsidókhöz írt levelet** régi magyarázók Pál apostol írásának tulajdonították. Manapság ezt mindenki elveti. A levél szerzője ismeretlen, ezért ne "fogjuk rá" Pál apostolra.

A **"közönséges levél"** ismét nagy képtelenség. Jakab egy, Péter két, János három és Júdás egy levelét sorolták közé. Régen a "közönséges" szó annyit jelentett, hogy általános, nincs külön címzettje, sem ember, sem helység. Új bibliafordításunk-

ból, már a kísérleti kiadásból, az ötvenes években törölték. Mai nyelvünkben az a közönséges irat, amit műveletlen ember, sok hibával készít, netalán cáromkodik, vagy obszcén szavakkal spékeli meg. Indokolt tehát a "közönséges" jelző elhagyása az újszövetségi iratok egyik csoportja éléről. A római katolikus kiadású újszövetségi fordításokból is kivették, pedig tendenciózusan ők "katolikus levelek" elnevezést használtak. A magyarzataikból nem hagyták ki. Nekünk elégséges az a megoldás, ha egyszerűen követjük az új fordítás címrátát, és elfelejtjük a régebbi "közönséges" jelzőt.

A **Szentírás utolsó kanonizált könyve**, János jelenései elnevezést sem találok szabatosnak. A mai fiatalság használja ilyen összefüggésben: "Jánosnak jelenése van nálunk." A reveláció egészen más. Az szent dolog. János nem ment jelenésre Patmosz szigetére. Tehát a könyv helyes bejelentése hangozzék így: **Jelenések könyve**, vagy János apostol mennyei jelenéseiről írt könyv.

Utóljára emlitem a bibliai könyvek ritkán, bár előforduló idegen nyelvű bejelentéseit: Genesis, Exodus, stb. Van aki zsoltárok helyett Psalmust, Salamon írásai közül Ecclesiastes elnevezést használ. Ismertek az Újszövetségből az Acta, kevésbé a Reveláció idegen hangzású kifejezései. Voltak egyházak, amelyek még századunk második felében is idegen nyelven miséztek, latinul vagy görögül. Néhány évszázada még református teológiákon is helytelenítették a "magyarizálást". A tudós pap beszédét héber, görög és latin szavakkal, közmondásokkal elegyítette falusi hallgatói előtt, azok roppant nagy ámulatára. Az evangéliumi közösségek prédikátorai azonban inkább szóltak "öt szót értelemmel". Luther Márton reformjának legnagyobb "húzóerejét" a nemzeti nyelvű bibliafordítást, tekintetbe kell vennünk. Tehát mondjunk mindent a szövékeinken anyanyelvünkön. A bibliai szent iratokat is. Legfeljebb teológusaink említsék egyszer diákjaik előtt a szokványos idegen elnevezéseket.

Nyelvörködéssel nem szeretnék senkit sem zavarba hozni, vitatni sem kívánom senkivel a leírtakat. Gyakori szokásaink hibáit egy régi élményem hozta felszínre. Diák koromban sikeresen becsalogattam egy társamat az imaházba. Már 9-kor ott voltunk. Feszült figyelemmel és némi idegességgel hallgattam. Az ima erejéről beszélt az imaóra-vezető, buzdította a népes gyülekezetet. Én imádkoztam, mivel már ez volt nekem természetes az imaórán. Legnagyobb csodálatomra vendégem is hozzá fogott mellettem. Szavai elég jól illeszkedtek. A végén örömtől repesve, roppant bizakodással kérdeztem tapasztalatai felől. Válaszul nem az igehirdetésre, hanem az imaóra-vezetőre hivatkozott: "Ahhoz képest, hogy valami közönséges iratból olvasott, egész szakrális dolgokat hozott ki belőle."

Szebeni Olivér (Szolgátság, 1996. ápr.)

Bethesda Baptist Retirem. Home
2800 Fordham Road N.E.
Palm Bay, FL 32905

3 copies

(USPS 716-300)

SECOND
CLASS
POSTAGE
PUBLICATIONS

12. oldal

1996. május

POSTMASTER:

Send Form 3579 to Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd., N.E. Palm Bay, FL 32905

VASÁRNAPI ISKOLA

1996 június 2

HIT ÉS HŰSÉG

Jakab 1:2-4,12-15,19-27

Ebben a hónapban Jakab apostol levelével foglalkozunk a vasárnapi iskolában. Az egész könyvnek ezt a címet is adhatnánk: Mit jelent gyakorlatban a hívő élet? Központi verse pedig a 2:26: a hit cselekedetek nélkül halott.

Kedves olvasónk!

Kérjük, fizessen elő az
Evangéliumi Hírnökre!

Előfizetés / megújítás

Egy évre \$18.00

Tengeren túlra \$25.00

.....
név / my name

.....
cím / my address

Szeretné valaki más számára is
előfizetni a lapot?

Kérjük, töltsse ki akkor a következő
részt:

.....
név / name

.....
cím / address

Mellékelek \$..... az előfizetésre
A csekket "Gospel Messenger" névre
állítsuk ki és e szelvénnel együtt küld-
jük el a lapkezelő testvér címére:

Gospel Messenger / Mr. Ernest Kish,
Subscription Manager,
2800 Fordham Rd. N.E.,
Palm Bay, FL 32905

Az 5 hét alatt olvassuk el az egész
levelet, ha lehet többször is. Ne csak a
kijelölt leckét.

A levelet Jakab, az Úr Jézus testvére
írta (Jak 1:1; Gal 1:19). Ő volt a Jeruzsá-
lemi Gyülekezet vezetője (Apcsel
15:12-21).

Sokan megpróbálták már szem-
beállítani Jakab levelét Pál apostol
tanításával (ingyen, kegyelemből), mi
ne tegyük ezt, hiszen Jakab és Pál
tanítása nagyon is jól összeillenek. A
kegyelemből megváltott ember hét-
köznapi (gyakorlati) életéről ír Jakab.

1. Öröm a kísértésekben is (2-4)

Hogy a hitetlent elérik a kísértések,
megértjük. Azt is fogadjuk el, hogy a
hívót is elérik a próbák, kísértések.
(Mind a két szót egyformán használja
Jakab.) A különbség az eredményben
van. A hívő nem csak megáll, megma-
rad, hanem megerősödik...

2. Kitartás a kísértésben (12-15)

...sőt, örömmel tudja fogadni azt.
(Nem könnyű? Persze hogy nem. Ha
nem tapasztaltad még, kérdezz meg
másokat.) Ne fogjuk az Úrra a magunk
hibáit, bűneit, kívánságait; se azok ke-
serű gyümölcseit.

3. Megtartjuk, hallgatjuk? (19-27)

A 22. vers lehetne a másik arany-
mondásunk. Próbáld megvalósítani a
héten!

Aranymondás: Jakab 1:3-4

1996 június 9

HIT ÉS EMBERI KAPCSOLATOK

Jakab 2:1-13;4:11,12

1. Személyválogatás (1-7)

Van ilyen a mi gyülekezeteinkben is?
Ne legyen. Rendszeresen tisztogatni kell
ezen a téren is magunkat. Engedd, hogy
megítéljen az ige, hogy ne kelljen
másoktól hallanod, hiszen azt nehezeb-
ben tudod elhordozni.

2. Királyi törvény (8-13)

Ha ehhez szabnánk magunkat, elke-
rülne a személyválogatást is. A 12.
vers méltó párja a 8.-nak.

3. Megszólás, kárhoztatás (4:11-12)

"Kicsoda vagy te", hogy jogosultnak
érezd magadat fölülemelkedni ezen a két
igeversen? Ne kárhoztassuk egymást!

Aranymondás: Jakab 2:8

1996 június 16

HIT ÉS CSELEKEDET

Jakab 2:14-26; 5:13-16

1. A hit próbája: a cselekedet (14-19)

A levél főtémája kerül elének ezeken
a sorokon. "Mi haszna atyámfiai, ha..."
Szükségünk van az ilyen praktikus
megközelítésre, különben a fellegekben
ugyan járhatunk, de a mennyországba
mégsem jutunk.

2. Hit és cselekedet együtt (20-26)

Történelmi személyiségek példája is
bizonyítja, hogy az igazi hitnek vannak
cselekedetei, sőt, a kettő elválaszthatat-
lan. Ha mégis elválasztható, akkor baj
van.

3. Gyakorlati alkalmazás (5:13-16)

Az imádság a hívő ember hitből
fakadó ténykedése. Áldása, eredménye
kívánatos. Gyakoroljuk!

Aranymondás: Jakab 2:26

1996 június 23

HIT ÉS BÖLCSESSÉG

Jakab 1:5-8; 3:1-5,13-18

1. Kérni lehet (1:5-8)

Sokat beszél Bibliánk a bölcses-
égről. Fogadjuk meg Jakab javaslatát:
kérjük Istentől, kérjük hittel! Szük-
ségünk volna rá nagyon!

2. A nyelv ereje (3:1-5)

Áldás lehetne, sokszor mégis pusztító
tűz. Az elmúlt héten hogy "működött,"
mit okozott a nyelvünk?

3. A bölcsesség gyümölcsei. (3:13-18)

Emberi és fölülrőlvaló bölcsesség. Ez
utóbbit keressük!

Aranymondás: Jakab 3:13

1996 június 30

HIT ÉS KONFLIKTUSOK

Jakab 4:1-10,13-17

1. A konfliktusok oka (1-3)

Szívünk mélyéből fakadnak a kíván-
ságok, az egymás elleni harc, a versen-
gés. Az imádság is elferdül olykor az
ajkunkon, s nem jól s nem jóra kérjük.

2. Elidegenedünk vagy közeledünk (4-10)

Ha a világ barátai akarunk lenni (4),
ne csodálkozzunk, hogy eltávolodunk
Istentől. Ha közeledünk hozzá, ő is
közeledik hozzánk (8). Melyiket
választod?

3. Sorsunk az Ő kezében van (13-17)

Nem a véletlenek sorozata a hívő em-
ber élete, nem is a szerencse kereké
határozza meg holnapunkat. Isten
kezeiből vehetjük, kérhetjük azt.

Aranymondás: Jakab 4:17 HG